

أثر وسائل التواصل الحديثة في نشر الخطأ اللغوي (مجموعة وصف لي أنموذجاً)

د. عثمان عبدالعظيم النور*

مستخلص الدراسة

تناولت هذه الدراسة الأخطاء اللغوية: الإملائية، والنحوية، والصرفية التي شاعت وانتشرت عبر وسائل التواصل الاجتماعي الحديثة بالتطبيق على مجموعة "وصف لي" على "الفيسبوك"، حيث يصل عدد أعضاء المجموعة قرابة التسعمئة ألف عضو، تختلف مستوياتهم العلمية وتتعدد بيئاتهم التي يعيشون فيها.

شملت الدراسة تمهيداً، ومقدمة، وثلاثة مباحث. تناول المبحث الأول الأخطاء الإملائية واتجاهاتها المختلفة، بالتركيز على أبرز الأخطاء الإملائية التي يشترك فيها أعضاء المجموعة وتصدر منهم؛ بالإضافة للتعليق على كل خطأ إملائي. تناول المبحث الثاني الأخطاء النحوية والتركيبية التي تنتشر عبر رسائل المجموعة، حيث ذكر الباحث مجموعة من الأخطاء النحوية، والصواب الذي تتضمنه القاعدة النحوية السليمة.

أمّا المبحث الثالث فكان عن الأخطاء الصرفية من حيث الإعلال والإبدال، والمصادر، والنسب، وغيرها من التعبيرات الصرفية التي تحويها رسائل المجموعة، تناولها الباحث بذكر الصواب المقيس، وتبيين الخطأ الشائع. وخرج الباحث بعدة نتائج منها:

- 1/ قلة التنبيه على الأخطاء التي تصدر من أعضاء المجموعة.
- 2/ الكثير من الأخطاء اللغوية تصدر من طلاب الجامعات؛ لتقصيرها في تدريس العلوم اللغوية.
- 3 / قلة وجود معلمي اللغة العربية والمهتمين بها في عضوية هذه المجموعات.

* أستاذ مساعد كلية دلتا العلوم والتكنولوجيا

تمهيد

يُعدُّ الخطأ اللُّغوي من أبرز المشكلات التي تهدد كيان اللغات، سواء من ناحية وجودها أم زوالها أم تطورها، واللُّغة وسيلة تمكّن الإنسان من التعبير عن أفكاره ومشاعره، نطقًا وكتابةً؛ لذا حازت اللُّغة المكتوبة اهتمامًا كبيرًا من علماء اللُّغة، فاعتُبرت الكتابة السليمة عنصرًا رئيسًا في التعليم الصحيح.

والرسم الكتابي السليم حاجة اجتماعية ضرورية لنقل الأفكار والتعبير عنها وضمان استمرارية اللُّغة عبر الزمان وبين الأجيال المتتالية. وقد اهتمَّ التعليم اللُّغوي في بلادنا وكثير من الدول العربية - منذ المرحلة الأولية - بإكساب المتعلم المهارات اللُّغوية ومستوياتها المختلفة: الصوتية، والصرفية، والنحوية، والإملائية، والدلالية؛ مما يسهل على المتعلم فهم ما يقرأ وما يسمع، وأن يُعبر عن مشاعره وأفكاره بطريقة كتابية وشفهية سليمة، حتى طال بالكثير من الناس الأمد فضغفت كتاباتهم، وكبت أقلامهم، فأصبح اللُّحن الإملائي يملأ جميع وسائل التواصل التقليدية والحديثة، فلا تكاد تقرأ نصًّا أو إعلانًا أو عبارة، إلا وتجد الأخطاء التي تشنّوها العين، ويمجها الذوق اللُّغوي، وتأبأها الفطرة السليمة.

وقد شهد عصرنا الحديث ثورة تقنية هائلة، فمال كثير من الناس إلى عالم الإنترنت، وأصبح الألوفا من الناس يتابعون هذه الوسائط الحديثة في تواصلهم، وبيعهم، وشرائهم، ويأخذون منها أمر معاشهم ومعادهم؛ فكثر كتابات الناس ومراسلاتهم، وانتشر من خلالها الخطأ اللُّغوي بطريقة لم يسبقها مثيل فعم الفساد اللُّغوي عالم الفضاء المفتوح.

مقدمة:

من مجموعات التواصل الاجتماعي الحديثة التي اتخذت اللغة العربية وسيلة لإيصال رسالتها مجموعة "وصف لي" على "الفيسبوك"، وهي مجموعة خدمية تضم زهاء التسعمئة ألف عضو، تعمل في مجال خدمة أعضائها بالبيع والشراء، والإجابة عما يبحثون عنه من أمورهم الحياتية.

والمجتمع الذي يمثل هذه المجموعة متنوع وفقاً لبيانات أصحابها التي تظهر في صفحة كل عضو، وبالرغم من أن مستوياتهم العلمية متفاوتة لكن الخطأ يصدر من الكثيرين باختلاف مستوياتهم التعليمية، ومما يزيد الألم أن الأخطاء هذه أصحابها من المتعلمين، أو من الطبقات التي نحسب أنها مثقفة؛ بدليل أنك تجد بيانات الكاتب الشخصية: خريج جامعي، أو موظف محترم، أو سوداني مقيم في دول الخليج، أو غيرها من الوظائف.

مشكلة الدراسة: تتلخص مشكلة الدراسة في كثرة الأخطاء اللغوية اليومية، وانتشارها عبر وسائل التواصل الاجتماعي الحديثة التي أصبحت جزءاً يشكّل حياة الناس، مما أضرت هذه الأخطاء بالرسم اللغوي الصحيح، وأصبحت الظاهرة ثقافة للناس وبخاصة الناشئة.

أهمية الدراسة:

1/ التبصير بانتشار الأخطاء اللغوية عبر وسائل التواصل الاجتماعي الحديثة.

2/ التعريف بأضرار الأخطاء اللغوية بالأجيال اللاحقة.

3/ الحث على الاهتمام بالبعد عن الأخطاء اللغوية التي تضرُّ باللغة العربية.

أهداف الدراسة:

- 1/ الارتقاء بالذوق اللغوي لدي مرتادي هذه الوسائط الحديثة.
- 2/ رفع مستوى المسؤولية اللغوية عن طريق معالجة الأخطاء بين الأعضاء بأنفسهم أثناء الحوار موضوع النشر.
- 3/ تشجيع الناشئة والطلاب على إتقان اللغة العربية ، ومعرفة خباياها وفنونها ، مما يساهم في رفع مستوى التنافس بينهم.

فروض الدراسة:

- افتقار مواقع التواصل الحديثة للعبارة اللغوية السليمة.
- الصياغة اللغوية الصحيحة للكلمات والتراكيب في وسائل التواصل الاجتماعي تساهم في الارتقاء بالذائقة اللغوية، والمحافظة على اللغة من التشوهات.

منهج الدراسة:

تتبع هذه الدراسة المنهج الوصفي التحليلي، وذلك برصد بعض أخطاء الصياغة اللغوية الصحيحة للكلمات والتراكيب في وسائل التواصل الاجتماعي، وتحليل الأخطاء الإملائية، والنحوية، والصرفية، والتوصل من خلالها إلى النتائج والتوصيات.

مجتمع الدراسة:

الأخطاء اللغوية الإملائية والنحوية والصرفية بوسائل التواصل الاجتماعي.

حدود الدراسة:

- 1 / الحدود المكانية: مواقع التواصل الاجتماعي على "الإنترنت" بوصفها الأعلى نشرًا حواريًا ، والأكثر ارتيادًا.

أثر وسائل التواصل الاجتماعية الحديثة في نشر الخطأ اللغوي – د. عثمان عبدالعظيم النور

2/ الحدود الزمانية: شهرا سبتمبر وأكتوبر من العام 2018م.

الدراسات السابقة:

معظم من تناولوا الأخطاء الإملائية ، والنحوية ، والصرفية تناولوها عبر مستويات التعليم المختلفة ، وبخاصة مرحلة التعليم الأساسي (الابتدائي) ، لكن هذا البحث تناول الأخطاء اللغوية من ناحية الرسم الإملائي، والخطأ النحوي ، والصرفي بالتطبيق على مجموعة من مجموعات التواصل الحديث التي يزورها - يومياً - مئات الآلاف من الناس.

وهنا أذكر بعض الدراسات التي تناولت الأخطاء اللغوية عبر مراحل التعليم، وبعض المقالات ذات الصلة بالموضوع ، ومن ذلك:

1/ دراسة: (صابر شاوش 2015م) بعنوان: الأخطاء الكتابية الشائعة بين طلاب الطور الابتدائي، دراسة ماجستير منشور، وتوصلت الدراسة إلى أنّ ممارسة المعلم العنف مع تلاميذه وتخويفه لهم زاد مستوى الأخطاء والنفور من التعلّم.

2 / دراسة (حسن أجمولة) بعنوان: وسائل التواصل الاجتماعي ودورها في تدهور استخدام اللغة العربية، توصلت الدراسة إلى أنّ معظم مرتادي التواصل الحديث يكتبون باللغة العامية؛ وذلك لأنّ العامية أسهل من الفصحى، وأكثر دورانياً على الألسن، وأقلّ تطلباً للقواعد. (مقال بتاريخ 2017/11/9) ، منشور على الإنترنت.

3/ دراسة (د. محمد سبيل) بعنوان: وسائل التواصل الاجتماعي مرآة تعكس عقود اللغة الأم ، توصلت الدراسة إلى أنّ ضياع اللغة الرصينة في وسائل التواصل الحديثة تعود لتخاذل الجيل الجديد في بذل جهود الحفاظ

على اللُّغة واعتبار المتمسك بها شخصًا معقدًا ، بالإضافة إلى السرعة وضغط الوقت في حالة (الدردشة) السريعة والفورية، حيث يؤدي ذلك - في حال عدم إتقان الطباعة - إلى ملاحقة الحوار وعدم الحرص على مراجعة النص بما يكفي؛ فتخرج الكلمات والجمل ملوثة بالأخطاء الإملائية والنحوية. (مقال بتاريخ 2016/4/25) ، منشور بمجلة البيان الإماراتية.

يقول علي أحمد مذكور: "كما يجب البعد قدر الإمكان - وخاصة في المرحلة الابتدائية والإعدادية - عن الاتجاه التقليدي في النظر إلى اللغة على أنها فروع كالقراءة ، والقواعد ، والأدب ، والنصوص ، والتعبير ، والإملاء... " (1).

ب - اتجاه تحليل الأخطاء:

تعد مسألة تحليل الخطأ اللغوي مسألة جدلية ، حيث تنوعت الرؤى واختلفت حول هذه القضية، إذ يقر البعض أنّ هذه الطريقة قديمة المنشأ ، في حين يرى البعض الآخر - وهم المحدثون - غير ذلك.

يُعدُّ الكاتب "جاسم علي جاسم" من أبرز الذين عالجوا هذه القضية فيقول في هذا الشأن: "إنَّ اللُّغويين العرب القدامى قد تناولوا الأخطاء الشفهية خاصة والكتابية عامة منذ القرن الثاني للهجري" (2).

كما استخدم القدامى للتعبير عن مصطلح الخطأ مصطلحات عدة منها: زلة اللسان ، والهفوة ، والتصحيف ، والتحرير ، وعثرات الأقلام والأوهام ، والرتانة ، والغلط ، والسهو... ، والخطأ عند القدامى حسب يوهان فك: "يعد الخروج عن اللسان المألوف في اللُّغة العربية عند اللُّغويين القدامى خطأً لغويًا أطلقوا عليه اسم اللحن؛ لذا وصفوه بأنَّه عيب وقبح ، ينبغي عدم الوقوع فيه ، وهذا ما دعا إلى نشوء مبدأ تقنية اللغة العربية" (3).

1 علي أحمد مذكور ، تدريس فنون اللغة العربية، ص 47.

2 جاسم علي جاسم ، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي ، ص 3.

3 يوهان فك ، اللغة العربية ، دراسات في اللغة واللهجات والأساليب، ص 36.

أثر وسائل التواصل الاجتماعية الحديثة في نشر الخطأ اللغوي - د. عثمان عبدالعظيم النور

وفي العصر الحديث أخذت جماعة على عاتقها مسألة تصحيح الأخطاء اللغوية ، وتقويم اللسان العربي؛ دافعهم تصويب من رأوه قد أخطأ وزلّ لسانه في استعمال اللّغة العربية. وكانت معظم كتاباتهم تتبّع الأخطاء اللّغوية والعمل على تقويمها ، والتنبية على ما قد يقع فيه الكاتب من أخطاء والاحتمال أن يقع فيها؛ لذلك جاءت كتب التصحيح اللّغوي أو تحليل الأخطاء- في الأغلب- شاملة للأخطاء في مستويات اللّغة الصوتية ، والصرفية ، والنحوية ، والتركيبية ، والدلالية (1).

ومسألة التصحيح اللّغوي قديمة قدم الخطأ واللحن نفسه ، وقد ألفت مراجع ومصنفات كثيرة بعضها اهتم بإصلاح المنطوق وبعضها بإصلاح المكتوب، منها على سبيل المثال: لحن العوام للكسائي ، ولحن العامة للفراء، وما يلحن فيه العامة لأبي عبيدة ، وما يلحن فيه العامة للأصمعي ، وما خالفت فيه العامة لغات العرب للقاسم بن سلّام، وإصلاح المنطق لابن السكّيت، ولحن العامة لأبي حاتم السجستاني ، وغيرها(2).

وممن حذا حذوهم بعدُ من المهتمين بالتصحيح الكتابي مثل كتاب: لجام الأقلام، لأبي تراب الظاهري، وكتاب أخطاء اللغة العربية المعاصرة عند الكتاب والإذاعيين، لأحمد مختار، ومعجم الأغلط اللغوية المعاصرة للعدناني، وكتاب كبوات اليراع لأبي تراب الظاهري ، وأزاهير الفصحى، لأبي السعود، وغيرها كثير.

1فهد خليل زايد ، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية ، ص 69-70.

2أبو تراب الظاهري ، لجام الأقلام ، ص12.

ومما تجدر الإشارة إليه في هذا المقام أنّ نفرًا من اللُّغويين المحدثين اتَّخذوا المجالات والصحف وسائل لنشر مقالاتهم في التصحيح اللغوي، وهذه المقالات كثيرة ، منها ما جمعه أصحابها في كتب ذاع صيتها مثل: كتاب لغة الجرائد لإبراهيم اليازجي، وكتاب تذكرة الكاتب لأسعد داغر، وأغلاط اللُّغويين الأقدمين لأنستاس الكرملّي. لكن جُلهذه المقالات لم تلقَ العناية فبقيت حبيسة المجالات والصحف التي تنشر فيها.

وتجدر الإشارة إلى أنّ الإملاء نظام لغوي يستخدم وسيلةً لاختبار قابلية تعلم لغة من اللغات ، فالإملاء يساعد في التفريق بين الأصوات اللُّغوية ، وحدود الكلمات والتراكيب والجمل في ترجمة الأصوات إلى رموز كتابية ذات معنى ، ويكسب الإملاء المتعلمين صفات تربية نافعة؛ فيعلمهم التمعّن ، ودقة الملاحظة ، ويربي فيهم قوة الحكم وقبول النقد كما يعودهم الصبر والنظام والسيطرة على حركات اليد، والتحكم في الكتابة والسرعة في الفهم ، والتطبيق السريع للقواعد الإملائية⁽¹⁾.

ج- نماذج للأخطاء الإملائية في مجموعة "وصف لي":

يقع الكاتب بالعربية - كثيرًا - في الخطأ نتيجة التوهم ، وغالبًا ما يحدث ذلك حين يتشابه اللفظان أو التعبيران ويختلفان تحليلاً؛ فيتوهم المتكلم تشابههما⁽²⁾.

1 عبد الرحمن الهاشمي ، تعليم النحو والإملاء والترقيم ، ص 181.

2 محمد غالب ورّاق ، صفحات من اللغة والنحو ، ص 39.

- تعبيرهم عن بعض شعورهم كالضحك والاستهزاء كتابةً ، بـ
 ”هههههههههه“، و”خخخخخ“.
- إبدال بعض الحروف مكان بعضٍ؛ لتشابهها أو مجازة للحن العامة ،
 ومن ذلك كتابة كلمة شغل ، يكتبونها بالقاف ، وكلمة التقسيط يبدلون
 الطاء دالاً ، أو السين طاءً ،
- إدخالهم ”ال“على بعض الأفعال ، و”الـ“ - أصلاً - من علامات
 الاسم: قال ابن مالك:
- بالجَرِّ والتَّوْبِينِ والنَّدَا والـ وَمُسْنَدٍ لِلاِسْمِ تَمْيِيزٌ حَصَلَ⁽¹⁾.
- فيدخلون ”الـ“ مثل كتابة بعضهم: ”اليعرف...“ ، ويريدون: الذي
 يعرف ، وكتابة: اليقدر ، ويريدون: الذي يقدر.
- ولم يرد دخول ”الـ“ على الأفعال إلا ضرورةً أو شذوذاً في بعض
 الشواهد الشعرية ، ومن ذلك:
- قال البغدادي: ”أنشد في خواص الاسم: يَقُولُ الخَنَا وَأَبْعَضُ العُجْمِ
 نَاطِقًا إِلَى رَبَّنَا صَوْتُ الحِمَارِ اليُجَدِّعُ⁽²⁾“⁽³⁾.

1الألفية.

2الخنا: الفحش من الكلام. لسان العرب ، 14 / 244. ، الصاحب ابن عباد ، المحيط في اللغة
 ، 3 / 373. العجم: جمع أعجم وعجماء ، و الحيوان الذي لا ينطق. لسان العرب ، 12 /
 3980. وحمار مجدّع: مقطوع الأذنين. لسان العرب ، 18 / 41.

3البيت، كما قال البغدادي في خزنة الادب: لذي الخرق الطهوي، من أبيات يرد بها على أبي
 مذعور: طارق بن ديسق الثعلبي. انظر: عبد القادر عمر البغدادي ، خزنة الأدب ولب لباب
 لسان العرب ، 1 / 31.

أثر وسائل التواصل الاجتماعية الحديثة في نشر الخطأ اللغوي - د. عثمان عبدالعظيم النور

”الـ“ في ”اليجدع“ اسم موصول دخل على صريح الفعل؛ لمشابهته لاسم المفعول ، وهو مع ذلك شاذٌّ قبيح ، لا يجيء إلا في ضرورة ، قال الأخفش: أراد: الذي يجدع؛ كما تقول: هو ”الـ“ يضربك تريد الذي يضربك⁽¹⁾.

وقال ابن السراج في كتاب الأصول: ”لما احتاج إلى رفع القافية قلب الاسم فعلاً ، وهو من أفصح ضرورات الشعر“⁽²⁾(3).

وقول الفرزدق:

مَا أَنْتَ بِالْحَكَمِ التُّرَضَى حُكُومْتُهُوَلَا الْأَصِيلِ وَلَا ذِي الرَّأْيِ الْجَدْلِ⁴.

- عدم التفريق في رسم همزتي الوصل والقطع في الأسماء والأفعال ، وهذا شائع بكثرة في رسائل المجموعة؛ فيكتبون همزة القطع مكان الوصل في كلمات كثيرة نحو: ”إسم ، إين ، إستعلام ، إستعمال...“ ، ويكتبون همزة القطع وصلاً ، نحو: ”أسنان ، احمد ، الف...“ .
- الخطأ في كتابة ألف واو الجماعة ، فوجدتُ كلمات كثيرة مما ينشر في المجموعة كتبت واو الجماعة خطأ كما في: ”قولو ، بحثو ، وجدو...“ ، وعلى النقيض من ذلك يلحقون واواً في آخر الأفعال المعتلة: أرجوا ، ويريدون: أرجو ، أدعوا ، ويريدون: أدعو .

- الخلط بين التاء المربوطة والمبسوطة والهاء ، فتجد من يكتب ”مراعات“ بالتاء المبسوطة ، ويكتب بالتاء المربوطة: ”ركبة“ ، وهو

1 ابن هشام ، تخلص الشواهد وتلخيص الفوائد ، ص155 ، وانظر: خزنة الأدب 1/ 31.

2 ابن السراج ، الأصول في النحو ، ص 57.

3 خزنة الأدب ، ص31.

4 البيت للفرزدق ولم أجده في ديوانه.

يريد: "رَكِبْتُ"، و، وتجد من يكتب كلمات تنتهي بالهاء فيكتبها تاءً، ومن ذلك: عليه، وبه، وفيه. كما وقفت على كلمات كثيرة رسمت فيها التاء المربوطة هاءً، نحو: "المكسوره، وغرفه، السنه" وغيرها كثير.

- الخطأ في وصل كلمات ينبغي أن تفصل، فيكتب بعضهم: إن شاء الله: "إنشاء الله"، وهنا يتغير المعنى تماماً، فد"إن شاء" حرف شرط، وفعله، و "إنشاء": مصدر أنشأ؛ قال تعالى: { إِنَّا أَنْشَأْنَاهُنَّ إِنْشَاءً }⁽¹⁾، وقوله: { لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ }⁽²⁾.

1 سورة الواقعة ، الآية (35).

2 سورة الفتح ، الآية (27).

المبحث الثاني

الأخطاء النحوية

ذهب المصنفون الأوائل إلى أن ظهور النحو كان بسبب شيوع اللحن في العربية؛ حين اتسعت دائرة المجتمعات العربية القديمة؛ لما كان من الفتوح الإسلامية التي نشرت هذه اللُّغة في المجتمعات الإسلامية التي اعتنقت الإسلام فأقبلت على العربية تتعلمها. على أن اللحن لم يكن مقصوراً على غير العرب ممن شملهم الإسلام ، بل تجاوز ذلك إلى العرب أنفسهم؛ ومن أجل ذلك فكَّر أهل العلم في وضع ضوابط يستعين بها المعربون؛ لئلا يرتكبوا شيئاً من اللحن، وارتكاب اللحن عيب للعلم⁽¹⁾.

يقع الخطأ النحوي نتيجة لعدم التكامل في مهارات اللُّغة العربية ، وإهمال الوظيفة في اختيار الموضوعات النحوية والإملائية. وازدواجية اللُّغة نعني بها وجود لغتين: لغة الكتابة والقراءة وهي الفصحى ، ولغة الحديث اليومي التي يمارسها ويسمعها في المدرسة والبيت والشارع ، واللُّغة العامية: هي اللسان الذي يستعمله العامة مشافهة في حياتهم اليومية؛ لقضاء حاجاتهم والتفاهم فيما بينهم ، ومع مرور الزمن تتخذ هذه صفات لغوية خاصة متأثرة بعوامل البيئة؛ فاللَّهجات تتقارب وتتباعد بمقدار اقترابها من اللُّغة الأم وابتعادها عنها⁽²⁾.

ومفهوم النحو قديماً كان يقتصر على ضبط أواخر الكلمات والبنية الداخلية للكلمة ، ولكن توسع هذا المفهوم مع مرور الزمن بسبب كثرة البحوث النحوية

1 إبراهيم السامرائي ، المدارس النحوية أسطورة وواقع، ص 9.

2 فهد خليل، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية ، ص 89.

والدراسات ليجيء النحو شاملاً لمفاهيم التراكيب اللغوية وبناء الجمل؛ ومن ثمّ فإنّ أيّ تغيير يعتري جانباً من هذه الجوانب فإنّه سيؤثر على البقية. ولعلّ كثرة الأخطاء النحوية في كتابة العديد من المنشورات - سواءً أكانت عبر مجموعة البحث هذه ، أم غيرها من وسائل النشر - انتشرت بسبب بُعد الناس عن تطبيق ما درسوه من القواعد النحوية السليمة في مراحل التعليم المختلفة ، وحتى بعضهم لا يرفع رأساً بالفصحى فمال إلى اللهجات العامية؛ هروباً من النحو وتعقيداته التي يتوهمها الكثيرون.

وتجدر الإشارة إلى أنّ طرق التدريس التي تقوم على التلقين والسرود من المعلم ، وقلة ما يعطاه الدارسون من تدريبات كان سبباً فيما نعانيه اليوم من الأخطاء التي تصيب اللُّغة في كبتها، ويخاف على الأجيال اللاحقة أن تتخذ الخطأ - الذي فعله السابقون وتعودوه- منهجاً في فهم اللُّغة ، أو أنّه حقيقة اللُّغة.

وقواعد النحو ليست بمعزل عن بقية فروع اللغة ، بل اللُّغة منظومة متكاملة يشدُّ بعضها بعضاً ، فإنّك تجد الترابط الوثيق بين النحو والإملاء ، وكلاهما يسهمان في تقديم العبارة بأسلوب لغوي سليم ، فمثلاً في رسم الهمزة المتوسطة ارتباط كبير بين النحو والإملاء ، فترسم الهمزة على الواو رفعاً نحو: "أسماءهم مكتوبة" ، وترسم على الياء جرّاً ، نحو: "الطلاب في أسمائهم تشابه" ، وترسم على السطر نصباً ، نحو: "إنّ أسماءهم مكتوبة" . وكذلك ياء المنقوص التي تحذف رفعاً وجرّاً من المنقوص النكرة ، نحو: هذا قاضٍ ، ومررت بقاضٍ ، وتثبت نصباً ، نحو: قابلت قاضياً ، وهكذا...

أثر وسائل التواصل الاجتماعية الحديثة في نشر الخطأ اللغوي - د. عثمان عبدالعظيم النور

ويدعم هذا التكامل بين المعرفة بقواعد النحو والصرف وما يطرأ على بنية الكلمة من تغيرات ما أشار إليه أبو حيان بقوله: "إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْكُتَابَةِ مَبْنِي عَلَى أَصُولِ نَحْوِيَّةٍ". ولا شك أَنَّ الأصول النحوية عنده هي الأصول النحوية والصرفية جميعًا؛ إذ إِنَّ هذه العلوم كانت إلى عهد أبي حيان التوحيدي تعرف بعلم النحو.

وتؤكد فكرة التكامل بين قواعد النحو والصرف والقدرة على الرسم الإملائي ما كشفت عنه الدراسة التي أجريت في مصر حول الكفاءة اللغوية وعلاقتها ببعض المتغيرات لدى تلاميذ التعليم الأساسي ، من أَنَّ هناك علاقة ارتباطية موجبة بين مستوى الكفاءة اللغوية في امتلاك القدرة النحوية لدى التلاميذ ومستوى الكفاءة اللغوية في القدرة الإملائية لديهم⁽¹⁾.

وأنفق - أيضًا - مع الدكتور فهد خليل في أَنَّ الحاجة ماسة إلى التسليم ببعض الحقائق التي تؤكد أَنَّ تعليم اللُّغة بعامة وتعليم مهارات الكتابة اليدوية بخاصة يجب أن ينطلقا من الوعي العميق لطبيعة المعرفة اللُّغوية ، وبالعوامل الداخلية والخارجية للمتعلم ، والتي تحدد بشكل أو بآخر كفاءته اللُّغوية ، وقدرته على توظيف ما يتوافر لديه من مكتسبات معرفية ولغوية في اتخاذ القرار المناسب للسلوك اللُّغوي الذي يعنقد أَنَّهُ الأفضل⁽²⁾.

وهذا يدعو إلى بذل المزيد من الاهتمام بأساليب التعليم ، وتنويع طرق العرض لإكساب المتعلمين مهارات متعددة تسهم في تجنب الخطأ اللُّغوي بأشكاله المختلفة.

1فهد خليل ، الأساليب العصرية في تدريس اللغة العربية ، ص 77.

2فهد خليل، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية ، ص 108.

- نماذج للأخطاء النحوية في مجموعة "وصف لي":

من خلال قراءتي لما تنشره المجموعة وقفت على العديد من الأخطاء النحوية التي تصدر من كتّابها وناشريها؛ وذلك يجيء من عدم استخدام القاعدة النحوية التي تعلّمها الناشر في المراحل التعليمية الأولية استعمالاً صحيحاً، ومن هذه الأخطاء على سبيل المثال:

- عدم مراعاة الحالات الإعرابية في جمع المذكر السالم وما ألحق به ، فتجد كثيراً من الناشرين لا يثبتون الواو رفعاً ، فيكتبون: "عندي عشرين قطعة" ، والصواب: "عندي عشرون قطعة؛ لأنّ "عشرون" مبتدأ مؤخر تأتي مرفوعة بالواو؛ لأنها ملحقة بجمع المذكر السالم. ومن الكتابات أيضاً: "تهتم بها المنظمات والباحثين" ، والصواب: "الباحثون"؛ لأنها معطوفة على المنظمات مرفوعة بالواو لا بالياء.

- إغفال ما يطرأ على حروف العلة من الحذف حال دخول الجوزم عليها، فكتب بعضهم: "لا تنسى أنّك أعلى درجة مني" ، والصواب: لا تنسَ، لأنّه مضارع معتل يجزم بحذف حرف العلة ، وتنوب الفتحة عن الألف المحذوفة ، وأيضاً يكتب بعضهم: "أدعو لنا بالتوفيق" ، والصواب: ادعُ؛ فهو أمر مبني على حذف حرف العلة الواو، والضمة تدل عليه. ومن كتاباتهم: "اللهم صلي على محمد" ، والصواب: صلّ.

- الأخطاء التي تصاحب الأسماء الخمسة بحسب العوامل الداخلة عليها ، فتجد أسماء مجرورة ، لكن الكاتب يثبت الواو بدلاً عن الياء، ومن ذلك نشر أحدهم: "صديق أخوك" ، والصواب: صديق أخيك؛ فهي مجرورة بالإضافة وعلامة الجر الياء لا الواو.

أشروائل التواصل الاجتماعية الحديثة في نشر الخطأ اللغوي - د. عثمان عبدالعظيم النور

- الفصل بين المضاف والمضاف إليه بعطف على المضاف ،مثل: شرح وتحقيق فلان، والصواب شرح فلان وتحقيقه، من ذلك ينشر بعضهم: أسأل عن أفضل وأقوى ماركة سيارة، والصواب: أفضل سيارة وأقواها.
- رفع خبر كان أو إحدى أخواتها، والقياس أنَّ الخبر منصوب، فينشر بعضهم: "لسنا الوحيدون"، والصواب: "الوحيدين"؛ فهو خبر ليس منصوبٌ بالياء. وأيضًا كتب بعضهم: أبحث عن عمل يكون قريب...، والصواب: يكون قريبًا؛ لأنَّه خبر كان المنصوب.
- إضافة الشيء إلى نفسه ، ومن ذلك كتابتهم: تناول طعام الغداء؛ فإنَّ الطعام هو الغداء.
- تعريف العدد المضاف ، ومن ذلك: على الثلاثة رجال ، والصواب: على ثلاثة الرجال؛ لأنَّ "ال" تدخل على المضاف إليه "المعدود".
- ومن العرب من يقول "المئة درهم" و "الألف درهم" و"الخمس المئة درهم" و"الخمسة العشر درهم" وهو رديء في القياس، وليس بلغة قوم فصحاء تقول على ما رسمت لك: ما فعلت ثلاثة الأثواب، وأربعة الأردية، وعشرة الدراهم ، ولا يجوز العشرة أثواب، والأربعة دراهم⁽¹⁾.
- عدم مراعاة تقديم الأسماء التي لها الصدارة ، ومن ذلك "كم" الاستفهامية، وهي وإن كانت تقع خبرًا لكن يجب تقديمه على المبتدأ؛ لأنَّها من الأسماء التي لها الصدارة ، فمن الخطأ كتابتهم: الساعة كم؟. وقد نشر بعضهم في المجموعة: "جرام الذهب كم؟"، والصواب: كم سعر جرام الذهب؟ ، أو بكم جرام الذهب؟.

1 ابن قتيبة الدينوري ، أدب الكاتب ، ص 166.

ومن أسماء الصدارة أيضاً "متى" الاستفهامية ، فيكتبون: الامتحان متى ؟ ، والصواب: "متى الامتحان ؟"؛ قال تعالى: { وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرُ اللَّهُ } (1).

وعن أنس بن مالك أن أعرابياً قال لرسول الله - صلى الله عليه وسلم- : متى الساعة ؟... (2).

- تذكير المؤنث وتأنيث المذكر، إذ يتوهم كثير من الناشرين أن كل ما جمع بألف وتاء مزيدتين يكون مفرداً مؤنثاً؛ مما يوقع في الخطأ عند استعمال هذه الكلمات في باب العدد فيكتب بعضهم إعلاناً لبيع أحد المنازل: "وبه ثلاث حمامات، وأربعة غرف"، والصحيح ثلاثة حمامات، وأربع غرف ، لمخالفة الأعداد - من ثلاثة إلى عشرة - لمعدودها، ومن ذلك أيضاً كتابتهم: إحدى المستوصفات، والصحيح أحد المستوصفات.

- حذف نون الرفع من الأفعال الخمسة مع تجرد الفعل من الناصب والجازم، ومن ذلك كتابتهم: "هل تستعملي...؟" ، والصواب: "تستعملين"؛ لأنه فعل مضارع مرفوع بثبوت النون من الأفعال الخمسة. ومنه: كانوا يتخيلوه... ، والصواب: "يتخيلونه".

- إضافة ياء للمخاطبة المؤنثة لبعض ضمائر خطاب المؤنثة، ومن ذلك كتابتهم: "أنتي، ولكي، وعليكي"، والصواب: أنت، ولك، وعليك.

المبحث الثالث

1سورة البقرة ، الآية (214).

2أبو الحسين مسلم بن الحجاج ، صحيح مسلم ، باب المرء مع من أحب ، ح 6878 ، 42/8.

2- تغيير الكلمة لغير معنًى طارئٍ عليها ، ولكن لغرض آخر ينحصر في الزيادة ، والحذف ، والإبدال ، والقلب ، والنقل.

3- بيان أحكام بنية الكلمة وتصريفها إلى أجناس وأنواع بحسب وظائفها، كأن يقسمها إلى أجناس الفعل ، والاسم والأداة ، أو من حيث التذكير والتأنيث ، والإفراد والجمع⁽¹⁾.

والهدف من دراسة الصرف أن يُحفظ اللسان من الخطأ ، وتراعى قوانين اللُّغة في جانب الرسم الكتابي.

وفي الحقيقة إنَّ أي تغيير في بنية الكلمة يؤثر في المعنى الذي تؤديه؛ فإن قلت: (حضر) يفهم أن شخصاً أو شيئاً قد حَضَرَ ، وإن قلت: (أَحْضَرَ)؛ فإنَّك تحس أن شخصاً ما قام بإحضار شيء ، مثل: (خَرَجَ الرَّجُلُ) ، و(أَخْرَجْتُ الرَّجُلَ) ، و(كاذب ، و كَذَاب) ، وكلمة (حَصَدَ) تشير إلى الفعل ، بينما (أَحْصَدَ) فتشير إلى الاستحقاق بمعنى حان وقت حصاده.

وفي إطار مفهوم التكامل وأبعاده من فنون اللُّغة والعلاقات الارتباطية الصرفية القائمة بين هذالفنون ، هناك ما يشير إلى الاهتمام بتعلم الإملاء ، بدءاً من اللحظة التي ولد فيها علماً النحو والصرف ، من حيث العلاقة بينهما ، مما يؤكد أن رسم الحروف في كثير من الأحوال تحدده المعرفة بقواعد النحو والصرف ، أو قواعد النطق (الصوت)⁽²⁾.

وقد مزج اللُّغويون العرب بين الصرف والنحو ، ورأى بعض علماء اللُّغة الغربيين والعرب مثل هذا الارتباط - من ناحية عملية ومنطقية - أن تسبق

1هادي نهر ، الصرف الوافي ، ص15. وانظر: رايح بو معزة ، النحو والصرف العربي ، ص11.

2فهد خليل، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية ، ص 179.

أثر وسائل التواصل الاجتماعية الحديثة في نشر الخطأ اللغوي - د. عثمان عبدالعظيم النور

دراسة الصرف دراسة النحو، والصرف في اللُّغة يقوم على تقسيم الكلام إلى (اسم ، وفعل ، وحرف)؛ وللتفريق بين هذه الأقسام أوجد علماء اللُّغة العربية معيارين: ينظر إلى الكلمة من حيث الشكل "المبنى" ، وينظر إليها من حيث الوظيفة "المعنى" ، ومن حيث الشكل؛ فالاسم يقبل الجر، والتنوين و(ال) التعريف، والنداء. بينما لا يقبل الفعل والحرف هذه المعايير الشكلية. ومن حيث المعيار الثاني "المعنى" ؛ فقد عرفوا الاسم بأنه ما دلَّ على (شيء)، والفعل ما دلَّ على حدث وزمنه، والحرف ما ليس كذلك ، وبعد التقسيم لأنواع الكلام فصَّلوا القول في الاسم من حيث التجرد والزيادة، والجمود والاشتقاق⁽¹⁾. من هنا يظهر جلياً أنّ الدرس الصرفي مقدمة للدرس النحوي وملزماً له في العربية؛ لأنَّ اهتمام الصرف ببنية الكلمة إنّما هو لاستعمالها في تركيب نحوي ، وكلا العِلْمَيْن يهدفان لإخراج اللفظة اللُّغوية بشكل سليم خالٍ من الخطأ واللحن.

- نماذج للأخطاء الصرف في مجموعة "وصف لي":

- وقفت على العديد من الأخطاء الصرفية التي صدرت من الناشرين بالمجموعة ، ومن هذه الأخطاء الصرفية على سبيل المثال لا الحصر:
- جمعهم مدير على مدراء ظناً منهم أنّها على وزن فعيل ، وهي على وزن مُفْعِل؛ لذا فإنَّها تجمع على مديرين.
 - كتابتهم: (إعلان هام) ، والصواب: إعلان مُهمّ؛ لأنَّه مصدر الفعل أهمّ ، وليس همّ.
 - الخطأ في كتابة تمييز بعض الأعداد ، فينشر بعضهم: السعر أربعة ألف، وهذا خطأ، والصواب: أربعة آلاف؛ لأنَّ الأعداد من ثلاثة إلى عشرة يأتي

1 المصدر السابق ، ص 180.

تميزها جمعاً مجروراً. قال تعالى: { يُمِدِّدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلَافٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ } (1).

ومن ذلك كتابة (الرَّاسِل) ، هذا خطأ ، والصواب (المُرْسِل) ؛ لأنَّ اسم الفاعل من الفعل الرباعي (أرسل): مُرْسِلٌ (2).

- الخطأ في النسب إلى طبيعة وبديهة، فيكتب أحدهم: (الأمر طبيعى، وبديهي)، والصواب: طَبَعِيٌّ، وَبَدَهِيٌّ؛ لأنَّ القياس في النسب لما جاء على وزن فعيلة، وكانت عينة صحيحة، أن يكون على (فَعَلِي) بحذف الياء وتاء النسب، لا (فَعِيلِي).

- كتابتهم (واقع معاش)، هذا خطأ والصواب، واقع معيش، لأنَّ اسم المفعول من الفعل الثلاثي الأجوف (عاش): معيوش، اجتمعت الواو والياء في كلمة، فحذفت الواو، وصارت (مَعِيشٌ) كتابتهم: (أنتِصبورة)، وهذا خطأ ، والصواب: رجل صبور وامرأة صبور؛ لأنَّ الوصف إذا جاء على وزن (فَعُول) بمعنى فاعل فإنه يستوي فيه المذكر والمؤنث.

هناك مباحث كثيرة لعلمي النحو والصرف التي تشكّل ملامح الدرس اللغوي لم أتاولها بالتعليق؛ لندرة استعمالها في الرسائل اليومية للمجموعة ، وقلة تعبيرهم بها.

الخاتمة

1سورة آل عمران ، الآية (125).

2انظر: مجلة مجمع اللغة العربية على الشبكة العالمية ، مكة المكرمة ، العدد الرابع عشر ، يوليو 2017م ، ص 13.

7/ كثرة الأخطاء الإملائية، والنحوية، والصرفية وانتشارها عبر هذه الوسائط الحديثة ستصبح ثقافة يعيشها الناس مما ستؤثر على الناشئة.

8/ ضعف المخرج التعليمي من المرحلة الابتدائية يرجع إلى ضعف تدريب المعلمين، وقلة مواكبة المناهج لمتغيرات الحياة وتسارع وتيرة التقنية.

المقترحات:

1- تكوين لجان وجمعيات على "الفيسبوك" مثل جمعية "اكتب

عربي" للدفاع عن اللغة العربية، وحمايتها من التشويه.

2- حثُ القائمين على الشأن التربوي والتعليمي والغيورين على اللغة

العربية على أهمية التواصل مع هذه المجموعات والتبنيه على أخطاء

الناشرين.

3- الاهتمام بالجانب اللغوي في مراحل التعليم المختلفة ، وبخاصة

المرحلة الابتدائية التي تتشكل فيها شخصية الطالب وذوقه اللغوي.

4- إسناد أمر إشراف هذه المجموعات لمعلمي اللغة العربية وطلابها

النجباء ليقوموا بالدور المنوط بهم في تصحيح الأخطاء ، وأن تكون

عقوبة المخطئ في البدايات الفصل من المجموعة إذا تكرر الخطأ

منه خمس مرات على سبيل المثال.

- 9- جاسم، جاسم علي، نظرية تحليل الأخطاء في التراث العربي، معهد تعليم اللغة العربية، بالجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، السعودية، 2013م.
- 10- بو معزة، رايح، النحو والصرف العربي ، دار مؤسسة رسلان، سوريا، طبعة عام 2009م.
- 11- ابن عباد، صاحب، المحيط في اللغة، تحقيق: محمد حسين آل ياسين، عالم الكتب، بيروت، طبعة عام 1994م.
- 12- الهاشمي، عبد الرحمن، تعليم النحو والإملاء والترقيم، دار المناهج للنشر والتوزيع، الاردن.
- 13- البغدادي، عبد القادر بن عمر، خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، تحقيق: عبد السلام محمد هارون ، مكتبة الخانجي، القاهرة، الطبعة الرابعة 1997م.
- 14- مدكور، علي أحمد، تدريس فنون اللغة العربية، دار الفكر العربي، القاهرة، 2000م.
- 15- فهد خليل، الأساليب العصرية في تدريس اللغة العربية، دار يافا العلمية للنشر والتوزيع، الأردن، الطبعة الأولى 2011م.
- 16- زايد، فهد خليل، الأخطاء الشائعة النحوية والصرفية والإملائية، دار اليازوري للنشر والتوزيع، الأردن، 2006م.
- 17- أبو الرب، محمد، الأخطاء اللغوية في ضوء علم اللغة التطبيقي، الأردن ، الطبعة الأولى، 1997م.

